



MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY

Materiál na rokovanie
Mestského zastupiteľstva
hlavného mesta SR Bratislavy
dňa 15.12.2022

Číslo záznamu: MAG 511139/2022
Spisový znak: UK1
Skartačná lehota: A10

Návrh

**na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa, týkajúceho sa nájmu pozemku v Bratislave, k. ú.
Rusovce a k. ú. Čunovo, Podielnickemu družstvu DUNAJ so sídlom v Rusovciach**

Predkladateľ:

Mgr. Ctibor Košťál, v. r.
riaditeľ magistrátu

Zodpovedný:

JUDr. Andrej Bednárík, v. r.
riaditeľ sekcie správy nehnuteľností

Spracovateľ:

Mgr. Sláva Haulíková Palušová, v. r.
zástupkyňa riaditeľa sekcie

Mgr. Klaudia Lušpaiová, v. r.
poverená vedením oddelenia
majetkových vzťahov

Mgr. Dávid Masica, v. r.
oddelenie majetkových vzťahov

Mgr. Veronika Koníková, v. r.
oddelenie tvorby mestskej zelene

Jana Sedláková, v. r.
oddelenie geodetických činností

Materiál obsahuje:

1. Návrh uznesenia
2. Príloha č. 1 k uzneseniu –
Pozemky v CHVÚ Sysľovské
polia
3. Príloha č. 2 k uzneseniu –
Pozemky mimo CHVÚ Sysľovské
polia
4. Dôvodovú správu
5. Žiadosť žiadateľa
6. Výpis z registra
7. Snímky z mapy 2x
8. LV 5x
9. Stanovisko starostky MČ
Bratislava-Čunovo
10. Stanovisko starostky MČ
Bratislava-Rusovce
11. Návrh zmluvy o nájme pozemkov

kód uzn. 5.3
5.3.1
5.3.5

NÁVRH UZNESENIA

Mestské zastupiteľstvo po prerokovaní materiálu

schvaľuje

ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona Slovenskej národnej rady č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov nájom pozemkov v k. ú. Rusovce a k. ú. Čunovo, definovaných v Prílohe č. 1 a 2 tohto uznesenia, spolu vo výmere 747 937 m², Podielnickemu družstvu DUNAJ, so sídlom Vývojová 852 v Rusovciach, IČO 00190667, s cieľom zabezpečenia ochrany chránených živočíchov, dropa veľkého a sokola kobcovitého, poľnohospodársku činnosť, na dobu určitú 15 rokov, odo dňa účinnosti nájomnej zmluvy, za nájomné:

Alternatíva 1

1,00 euro/ha/rok, čo pri výmere 74,8 ha predstavuje ročne sumu 74,80 eur,

Alternatíva 2

121,53 eur/ha/rok, čo pri výmere 74,8 ha predstavuje ročne sumu 9 090,44 eur,

s podmienkou:

Nájomná zmluva bude nájomcom podpísaná do 120 dní od schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy. V prípade, že nájomná zmluva nebude nájomcom v uvedenej lehote podpísaná, uznesenie stratí platnosť.

Návrh na schválenie nájmu pozemkov v k. ú. Rusovce a k. ú. Čunovo, definované v Prílohe č. 1 a 2 tohto uznesenia, Podielnickemu družstvu DUNAJ, so sídlom Vývojová 852 v Rusovciach, ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona Slovenskej národnej rady č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, predkladáme na schválenie z dôvodu zabezpečenia ochrany chránených živočíchov, dropa veľkého a sokola kobcovitého v chránenom vtáčom území Sysľovské polia.

Príloha č. 1 k uzneseniu – Pozemky v CHVÚ Sysľovské polia

	Katastrálne územie	Pozemok		Druh pozemku	LV	Celková výmera (m2)	Predmet nájmu (m2)
1	Čunovo	"C" KN	2037	Ostatné plochy	1469	22979	22979
2	Čunovo	"C" KN	2067	Ostatné plochy	1469	312	312
3	Čunovo	"C" KN	2068	Ostatné plochy	1469	477	477
4	Čunovo	"C" KN	2070	Ostatné plochy	1469	14103	14103
5	Čunovo	"C" KN	2087	Ostatné plochy	1469	687	687
6	Čunovo	"C" KN	2103	Ostatné plochy	1469	246	246
7	Čunovo	"C" KN	2104	Ostatné plochy	1469	8852	8652
8	Čunovo	"C" KN	2168	Ostatné plochy	1469	844	844
9	Čunovo	"C" KN	2184	Ostatné plochy	1469	74	74
10	Čunovo	"C" KN	2218	Orná pôda	1469	180906	180906
11	Čunovo	"C" KN	2221	Ostatné plochy	1469	1217	1217
12	Čunovo	"C" KN	2222	Ostatné plochy	1469	568	568
13	Čunovo	"C" KN	2223	Ostatné plochy	1469	1292	1292
14	Čunovo	"C" KN	2229	Ostatné plochy	1469	147	147
15	Čunovo	"C" KN	2234	Ostatné plochy	1469	2851	2851
16	Čunovo	"C" KN	2237	Ostatné plochy	1469	333	333
17	Čunovo	"C" KN	2238	Ostatné plochy	1469	252	252
18	Čunovo	"C" KN	2240	Ostatné plochy	1469	800	800
19	Čunovo	"C" KN	2255	Orná pôda	1469	43939	43939
20	Čunovo	"C" KN	2262	Ostatné plochy	1469	502	502
21	Čunovo	"C" KN	2263	Ostatné plochy	1469	206	206
22	Čunovo	"C" KN	2284	Ostatné plochy	1469	350	350
23	Čunovo	"C" KN	2305	Ostatné plochy	1469	391	391
24	Čunovo	"C" KN	2306	Ostatné plochy	1469	7246	7246
25	Čunovo	"C" KN	2308	Ostatné plochy	1469	12836	12836
26	Rusovce	"E" KN	3531	Orná pôda	1	4266	4266
27	Rusovce	"E" KN	3821	Orná pôda	1	6267	6267
28	Rusovce	"E" KN	3832	Orná pôda	1779	7572	7572
29	Rusovce	"E" KN	3862	Orná pôda	1779	6490	6490
30	Rusovce	"E" KN	3863	Orná pôda	1779	5732	5732
31	Rusovce	"E" KN	3878	Orná pôda	1	8109	8109
32	Rusovce	"E" KN	3879	Orná pôda	1	7540	7540
33	Rusovce	"E" KN	3892	Orná pôda	1	6301	6301
34	Rusovce	"E" KN	3957	Orná pôda	1	4007	4007
35	Rusovce	"E" KN	3974	Orná pôda	1	3781	3781
36	Rusovce	"E" KN	3983	Orná pôda	1	5276	5276
37	Rusovce	"E" KN	3984	Orná pôda	1	2869	2869
38	Rusovce	"E" KN	4258	Orná pôda	1	15450	15450
39	Rusovce	"E" KN	4262	Orná pôda	2	28912	28912
40	Rusovce	"E" KN	4267	Orná pôda	1	9996	9996
41	Rusovce	"E" KN	4284	Orná pôda	1779	6727	6727
42	Rusovce	"E" KN	4437	Orná pôda	1779	18162	18162
43	Rusovce	"E" KN	5061	Orná pôda	1779	28773	28773

44	Rusovce	"E" KN	5106	Orná pôda	1779	23648	23648
45	Rusovce	"E" KN	3857/1	Orná pôda	1	5967	5967
46	Rusovce	"E" KN	3857/2	Orná pôda	1	5957	5957
Spolu:						514212	514012

Príloha č. 2 k uzneseniu – Pozemky mimo CHVÚ Sysľovské polia

	Katastrálne územie	Pozemok		Druh pozemku	LV	Celková výmera (m2)	Predmet nájmu (m2)
1	Rusovce	"E" KN	691	Orná pôda	1779	464	464
2	Rusovce	"E" KN	692	Záhrada	1779	486	486
3	Rusovce	"E" KN	2506	Orná pôda	1779	1832	1832
4	Rusovce	"E" KN	2531	Orná pôda	1779	909	909
5	Rusovce	"E" KN	2799	Orná pôda	1779	3028	3028
6	Rusovce	"E" KN	2849	Orná pôda	1779	2255	2255
7	Rusovce	"E" KN	2850	Orná pôda	1779	2352	2352
8	Rusovce	"E" KN	2852	Orná pôda	1779	1762	1762
9	Rusovce	"E" KN	2856	Orná pôda	1779	4704	4704
10	Rusovce	"E" KN	3177	Orná pôda	1779	13056	13056
11	Rusovce	"E" KN	3180	Orná pôda	1779	13308	13308
12	Rusovce	"E" KN	3333	Orná pôda	1779	2129	2129
13	Rusovce	"E" KN	3484	Orná pôda	1	6526	6526
14	Rusovce	"E" KN	3860	Orná pôda	1779	3464	3464
15	Rusovce	"E" KN	3861	Orná pôda	1779	5524	5524
16	Rusovce	"E" KN	3864	Orná pôda	1779	5337	5337
17	Rusovce	"E" KN	3865	Orná pôda	1779	3377	3377
18	Rusovce	"E" KN	3956	Orná pôda	1	5639	5639
19	Rusovce	"E" KN	4283	Orná pôda	1779	3453	3453
20	Rusovce	"E" KN	2851/1	Orná pôda	1779	1669	1669
21	Rusovce	"E" KN	2851/2	Orná pôda	1779	1665	1665
22	Rusovce	"E" KN	2854/1	Orná pôda	1779	2291	2291
23	Rusovce	"E" KN	2854/2	Orná pôda	1779	2291	2291
24	Rusovce	"E" KN	3229/2	Orná pôda	1779	11101	11101
25	Rusovce	"E" KN	3332/1	Orná pôda	1779	22	22
26	Rusovce	"E" KN	3332/2	Orná pôda	1779	2076	2076
27	Rusovce	"E" KN	3446/2	Orná pôda	1779	106	106
28	Rusovce	"E" KN	3953/1	Orná pôda	1	5391	5391
29	Rusovce	"E" KN	3953/2	Orná pôda	1	5352	5352
30	Čunovo	"C" KN	1049	Orná pôda	1469	47660	47660
31	Čunovo	"C" KN	1133	Orná pôda	1469	12221	12221
32	Čunovo	"C" KN	1172	Orná pôda	1469	1743	1743
33	Čunovo	"C" KN	1686	Orná pôda	1469	23570	23570
34	Čunovo	"C" KN	1901	Ostatná plocha	1469	603	603
35	Čunovo	"C" KN	1902	Ostatná plocha	1469	2659	2659
36	Čunovo	"C" KN	1906	Ostatná plocha	1469	204	204
37	Čunovo	"C" KN	1925	Ostatná plocha	1469	19350	19350
38	Čunovo	"C" KN	2016	Ostatná plocha	1469	1358	1358
39	Čunovo	"C" KN	2034	Ostatná plocha	1469	1403	1403
40	Čunovo	"C" KN	2035	Ostatná plocha	1469	3044	3044
41	Čunovo	"C" KN	2355/1	Orná pôda	1906	8541	8541
Spolu:						233925	233925

Dôvodová správa

PREDMET: Nájom pozemkov v k. ú. Rusovce a Čunovo, spolu vo výmere 747 937 m², resp. 74,8 ha.

ŽIADATEĽ: Podielnicke družstvo DUNAJ

Vývojová 852
851 10 Rusovce
IČO 00190667

ŠPECIFIKÁCIA POZEMKOV:

- v Prílohe č. 1 a 2 k Uzneseniu

ÚČEL NÁJMU:

Zabezpečenie ochrany chránených živočíchov, dropa veľkého a sokola kobcovitého, a vykonávanie poľnohospodárskej činnosti.

DOBA NÁJMU:

Určitá 15 rokov.

VÝŠKA NAVRHOVANÉHO NÁJOMNÉHO:

1,00 eur/ha/rok, čo pri výmere 74,8 m² predstavuje ročne sumu 74,80 eur,

alebo

121,53 eur/ha/rok, čo pri výmere 74,8 ha predstavuje ročne sumu 9 090,44 eur,

- stanovené ako obvyklá výška nájomného poľnohospodárskej pôdy v k. ú. Rusovce

ODÔVODNENIE NÁVRHU:

Hlavné mesto SR Bratislava (ďalej len „**Hlavné mesto**“) má spomedzi európskych hlavných miest unikátnu polohu. Je umiestnené pri Dunaji s rozsiahlou spleťou ramien a porastami lužných lesov. Zároveň zo severnej strany do územia zasahuje zalesnený masív Malých Karpát a z východu a juhu zasahujú roviny Podunajskej nížiny s prežívajúcimi vzácnymi druhmi viazanými na stepné územia. Táto pestrosť je dôvodom, pre ktorý do územia Bratislavy zasahuje viacero veľkoplošných chránených území a to CHKO Malé Karpaty, CHKO Dunajské luhy, CHKO Záhorie, CHVÚ Dunajské luhy a CHVÚ Sysľovské polia. V dôsledku koncentrovania prírodných hodnôt v okolí Bratislavy, ktoré boli dôvodom ochrany uvedených chránených území, by sa Bratislava bez preháňania mohla nazvať hlavným mestom biodiverzity v Európe. Táto devíza však nie je samoučelná len pre ochranu vzácných druhov žijúcich v chránených územiach, ale prináša vo väčšine území aj benefity pre obyvateľov v Bratislave pre trávenie voľného času v rozmanitom a kvalitnom životnom prostredí. Preto je povinnosťou Hlavného mesta sa v tých ohľadoch starať o zachovanie prírodných hodnôt uvedených chránených území, keďže predstavujú benefit pre obyvateľov Bratislavy, ale aj lákadlo pre turistov z iných častí Európy.

Spomedzi uvedených rozľahlejších chránených území má jedno obzvlášť osobitný význam, hoci ide o územie verejnosti najmenej známe a najviac opomínané. Ako jediné z uvedených leží výlučne na území Bratislavy. Chránené vtáčie územie Sysľovské polia je unikátne nielen svojím jedinečným

umiestneným na trojhraničnom bode Slovenska, ale aj tým, že ide o územie, kde ako na jedinom mieste na Slovensku prežívajú naše najohrozenejšie druhy – sokol kobcovitý a drop veľký. Drop je najťažší lietajúci druh vôbec, pôvodne bol symbolom celého Podunajska a o jeho ochranu sa snažili ako ochranári, tak poľovníci. V dôsledku zmien pred r. 1989 sa však jeho výskyt na Slovensku zredukoval len na územie slovensko-rakúsko-maďarského pohraničia, kde hniezdia posledné žijúce jedince. V zimnom období tu však prilietajú prečkať zimu takmer celá populácia z Rakúska, západného Maďarska a Slovenska. Táto cezhraničná populácia je jedna z dvoch na svete, spolu s menšou pri Berlíne, v ktorých počet neklesá. To, ako sa podarí uchrániť hniezdiace a zimujúce dropy pri Bratislave, tak má priamy dopad na úspešnosť prežívania a ochrany tohto ikonického druhu na celom svete.

Doterajšie nevhodne nastavené zmluvné rámce využívania CHVÚ Sysľovské polia

Napriek významu Sysľovských polí sa v tomto území dlhodobo nezabezpečovala systematická ochrana prírody. V chránenom území sa hospodáril rovnako intenzívne ako mimo neho. Štát síce prenajímal pôdu vo svojom vlastníctve v CHVÚ Sysľovské polia na poľnohospodársku činnosť prostredníctvom SPF, ale pôdu prenajímal za štandardných podmienok (vrátane finančných rámcov) ako mimo CHVÚ, čo nedávalo PD Dunaj veľa možností na hospodárenie zohľadňujúce prírodné hodnoty územia. Podobne dlhodobo nebolo riešené vytvorenie priestoru na trávenie voľného času a pohyb po turistických trasách z pohľadu prírody v menej citlivých častiach v okolí CHVÚ. Na toto neriešenie situácie štátom v posledných desaťročiach doplácalo aj mesto, keďže v území vlastní 93,71 ha pôdy, z ktorých veľká časť bola prenajatá PD Dunaj práve prostredníctvom zmluvy, ktorou prenajímal štát pôdu vo svojej správe. PD Dunaj opakovane deklarovalo snahu hospodáriť s ohľadom na predmet ochrany chráneného územia, čo však bez zmeny zmluvného rámca bolo veľmi komplikované vzhľadom na náklady, ktoré takéto hospodárenie prináša.

Cieľ nájmu

Predloženou nájomnou zmluvou Hlavné mesto napráva absurdnú situáciu, keď nerozhodovalo o vlastnej pôde samostatne, ale pôda bola prenajatá prostredníctvom SPF. Aj v CHVÚ Sysľovské polia tak bola využívaná intenzívne, napriek snahe mesta rozvíjať sa s ohľadom na zásady trvalo udržateľného rozvoja a s ohľadom na chránené územia.

Cieľom nájmu je zabezpečiť dlhodobé hospodárenie na pozemkoch vo vlastníctve mesta s ohľadom na prírodné hodnoty v CHVÚ Sysľovské polia a umožniť v nich obnovu biotopov dropa veľkého, sokola kobcovitého, ale aj ďalších vzácných druhov uvedomujúc si spoločenskú zodpovednosť mesta. Prijatie tejto zmluvy umožní zároveň systémové riešenie ďalších dlhodobých problémov v území, a to vytvorenie priestoru na trávenie voľného času v prírode v okolí CHVÚ pre obyvateľov MČ Jarovce, MČ Rusovce a MČ Čunovo a vytvorenie trasy medzi trojhraničím a mestskými časťami v okolí CHVÚ. Zlepší sa tak dostupnosť ikonického trojhraničného bodu pre turistov a cyklistov obchádzajúc územia citlivé z pohľadu ochrany prírody.

Táto zmluva nadviaže na snahy o ochranu prírody v trojhraničnom území, ktoré už desaťročia realizujú subjekty v Rakúsku a Maďarsku.

Náklady a benefity pre Hlavné mesto a mestské časti

Náklady v súvislosti s využívaním pozemkov a obnovou biotopov

Obnova biotopov na 93,71 ha pozemkov vo vlastníctve mesta (predmetom nájomnej zmluvy pozemkov sú pozemky v správe Hlavného mesta, nachádzajúce sa v CHVÚ, t.j. 51,40 ha) bude spočívať v ich zatrávnení vhodne nakombinovanými bylinnými, trávnymi a kvetnatými lúčnymi zmesami. To však bude znamenať zmenu z dnešného produkčného využívania pozemkov s pestovaním plodín ako obilniny, repka a kukurica na pestovanie plodín, ktoré za normálnych nie sú v podmienkach juhozápadného Slovenska rentabilné. Takáto náhrada pomôže naplniť ciele ochrany

a zabezpečí prežitie vzácnych druhov v území, ale na druhej strane bude generovať Podielnickemu družstvu DUNAJ signifikantnú stratu, čo je aj dôvodom, pre ktorý PD Dunaj k ich pestovaniu doteraz nepristúpilo, napriek ich snahe o ochranu uvedených druhov.

Národné poľnohospodárske a potravinárske centrum (NPPC) ráta pri zmene osevného postupu v prospech ochrany dropa so stratou hospodárenia vo výške 347 EUR/ha (výpočty sa uskutočnili pred začiatkom ruskej invázie na Ukrajinu). Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR však v rámci Strategického plánu SPP schváleného vládou SR dňa 10.2.2022 na roky 2023-27 navrhlo výšku platby pre hospodárenie s ohľadom na dropa v Agroenvironmentálno-klimatickej intervencii (AEKI) na Ochranu biotopu dropa veľkého len na úrovni 250 €/ha/rok kvôli limitom kofinancovania druhého piliera SPP. Náklady vo výške 97 €/ha/rok tak ostatnú nepokryté, pričom náklady sa ešte zvýšili v súvislosti s rastom cien komodít v dôsledku vojny na Ukrajine. Kým cena pšenice bola v čase výpočtu platieb NPPS (október 2021) na burze MATIF v Paríži na úrovni 275 €/tona, v auguste 2022 sa cena pohybovala na úrovni približne 340 €/tona. Reálna strata PD Dunaj pri zmene osevného postupu tak bude výrazne vyššia ako vypočítaná NPPC a reálne výdavky, ktoré nepokryje platba v rámci AEKI na Ochranu biotopu dropa veľkého tak bude výrazne vyššia ako 97 €/ha/rok. Obvyklá výška nájomného v k.ú. Rusovce je v súčasnosti 121,53 €/ha/rok. Stanovenie výšky nájomného na symbolickej úrovni 1 €/ha/rok, s ktorým ráta predložená nájomná zmluva, by tak umožnilo pokryť náklady so stratou v dôsledku zmeny poľnohospodárskych postupov a so základnou dlhodobou starostlivosťou o trávne porasty založené v prospech ochrany cieľových druhov, zohľadňujúc dnešné cenové úrovne. Nájomné sa navyše navrhuje stanoviť na uvedenú úroveň aj na pozemkoch v CHVÚ a aj mimo CHVÚ a to z dôvodu, že PD Dunaj bude ďalej znášať daňovú povinnosť, čo bude znamenať ďalšie výdavky, aj napriek výrazne zníženým príjmom. Bez odpustenia nájmu v uvedenej miere by sa ďalej prehĺbila strata PD Dunaj vyplývajúca zo zmeny hospodárenia na prenajatých pozemkoch, čo by výrazne skomplikovalo obnovu biotopov na rozlohe, s ktorou ráta nájomná zmluva. Zníženie nájmu v CHVÚ aj mimo CHVÚ tak vykryje stratu z hospodárenia zohľadňujúc daňovú povinnosť, ktorá pretrváva.

Náklady a benefity v súvislosti s rozvojom Hlavného mesta a mestských častí Čunovo, Rusovce a Jarovce

Zníženie nájomného na symbolické nájomné bude predstavovať síce náklad pre Hlavné mesto, ale prispeje k dlhodobej ochrane prírodných hodnôt v trojhraníčí, rozšíri možnosti na financovanie výstavby infraštruktúry a oddychových miest pre obyvateľov priľahlých mestských častí a umožní vytvorenia cyklotrasy na trojhraníčie v tomto území. Toto všetko je súčasťou balíka aktivít projektu LIFE „Dlhodobá ochrana dropa veľkého a sokola kobcovitého v hraničnom regióne Maďarska a Slovenska“, ktorého je Hlavné mesto partnerom. Vo výsledku sa tak vklad do zníženého nájmu vo finančnom vyčíslení Hlavnému mestu a mestským častiam niekoľkonásobne vráti.

Na to, aby boli dostupné prostriedky podporujúce výstavbu infraštruktúry pre návštevníkov z operačných programov a finančných nástrojov týkajúcich sa ochrany chránených území je potrebné, aby sa riešil problém chráneného územia komplexne a to zabezpečením obnovy biotopov druhov, ktoré sú dnes v nepriaznivom stave, ale aj vhodným usmernením návštevnosti. Práve toto predstavuje príležitosť pre príslušné mestské časti, kde buď úplne (okolie MČ Jarovce) alebo do veľkej miery (na západ od MČ Rusovce a Čunovo) chýba vhodné miesto pre trávenie voľného času. S takýmto komplexným návrhom riešenia problematiky v okolí CHVÚ Sysľovské polia uspelo Hlavné mesto, ktoré má projektovo kryté prostriedky na projektovanie cyklotrasy medzi Rusovcami, Jarovcami a Čunovom až na trojhraníčie, rovnako na vytvorenie miest na trávenie voľného času pri Jarovciach a Rusovciach. Obnova biotopov síce bude znížením nájmu znamenať pre mesto na prenajímanej ploche 74,80 ha náklad 9015,44 €/rok (podľa obvyklej výšky nájomného po odčítaní symbolického nájmu 1€/ha/rok), no na druhej strane len na vybudovanie infraštruktúry (oddychové miesta s lavičkami, stolmi, prístreškami, rozhládne, prostriedky na projektovú prípravu cyklotrasy) získa na obdobie 5 rokov prostriedky vo výške 69400 €, t.j. 13880 €/rok. Ďalšie

prostriedky získa na pokrytie personálu, ktorý bude pripravovať uvedené investície a to dohromady na 5 rokov 177 950 €, t.j. 35590 €/rok.

Zníženie nájmu vďaka následnej obnove biotopov pre dropa a sokola kobcovitého vo výsledku umožní dostupnosť prostriedkov na prípravu infraštruktúry na trávenie voľného času v okolí MČ. Vo finančnom vyčíslení tak prinesie viac prostriedkov ako ním stratí. Okrem nesporného prínosu pre ochranu CHVÚ Sysľovského polia, predkladaná nájomná zmluva prispeje k plneniu záväzkov mesta v ochrane klímy. Mesto získa prostriedky vo výške 78000 € (15600 €/rok) na výsadbu 2950 drevín a zatrávni takmer 100 ha pozemkov, čo zlepší uhlíkovú bilanciu Hlavného mesta o minimálne 880 tC.rok-1.

Odporúčanie pre variantu č.1 s určením nájomného vo výške 1 €/ha/rok

Na základe vyššie uvedeného odporúčame uvedenú nájomnú zmluvu vo variante č. 1 so symbolickým nájomným 1 €/ha/rok schváliť, keďže prispeje k ochrane najvzácnejších chránených lokalít v okolí Bratislavy, vytvorí nové miesta na trávenie voľného času v prírode pre obyvateľov MČ Jarovce, Rusovce a Čunovo, prispeje k naplneniu klimatických záväzkov Hlavného mesta a v konečnom finančnom vyčíslení nepredstavuje zvýšené náklady pre Hlavné mesto. Zníženie nájmu kompenzuje PD Dunaj straty a náklady potrebné na vytvorenie biotopov pre najohrozenejšie druhy vyskytujúce sa v CHVÚ Sysľovské polia.

Dôsledky výberu varianty č. 2 s určením nájomného vo výške 121,53 €/ha/rok

V prípade voľby tejto varianty nemá záujem Podielnicke družstvo DUNAJ o uzatvorenie navrhovanej Zmluvy o nájme pozemkov na poľnohospodárske účely, pretože hospodárenie zohľadňujúce prírodné hodnoty územia by pre nich bolo stratové.

Pri stanovení štandardnej výšky nájomného potrebuje poľnohospodársky subjekt pestovať len také plodiny, ktoré mu prinesú zisky a má záujem o zmluvný vzťah umožňujúci intenzívne hospodárenie v rovnakom režime ako doteraz prebieha v CHVÚ Sysľovské polia. Avšak vo variante č. 2 zmluva naďalej požaduje od PD Dunaj vytvorenie biotopov pre dropa a zároveň žiada platbu komerčného nájmu. Takto zmluvné nastavenie vzťahov nebude môcť fungovať, lebo núti PD Dunaj do straty viac ako 300 EUR/ha/ročne a zároveň od neho žiada napriek strate platbu komerčného nájmu.

Táto varianta by preto znamenala znemožnenie pokračovať Hlavnému mestu na projekte LIFE Steppe on border v plánovaných aktivitách obnovy biotopov na ploche 100 ha poľnohospodárskej pôdy, čo je pre nás jeden z kľúčových ukazovateľov výsledku projektu.

V takom prípade by sme museli byť celú účasť na projekte ako Hlavné mesto ukončiť alebo zabezpečiť potrebnú rozlohu 100 ha poľnohospodárskej pôdy pre obnovu biotopov v CHVÚ Sysľovské polia iným spôsobom. Znamenalo by to vznik dodatočných nákladov nad rámec rozpočtu projektu. Inú pôdu Hlavné mesto v rámci CHVÚ Sysľovské polia vo vlastníctve nemá.

STANOVISKÁ K NÁJMU:

Oddelenie usmerňovania investičnej činnosti, stanovisko zo dňa 20.09.2022 – nemá námietky k nájmu záujmových pozemkov, ktoré sú súčasťou území určených ako zeleň.

Referát technickej infraštruktúry, stanovisko zo dňa 25.08.2022 – bez pripomienok.

Oddelenie dopravného inžinierstva – o stanovisko požiadané dňa 02.08.2022

Oddelenie dopravných povolení – referát cestného správneho orgánu – o stanovisko požiadané dňa 02.08.2022

Oddelenie parkovania, stanovisko zo dňa 17.12.2021 – o stanovisko požiadané dňa 02.08.2022

Referát cyklodopravy, stanovisko zo dňa 11.04.2022 – o stanovisko požiadané dňa 02.08.2022

Oddelenie osvetlenia, sietí a energetiky, stanovisko zo dňa 10.08.2022 – nemá pripomienky.

Oddelenie správy komunikácií, stanovisko zo dňa 23.08.2022 – bez pripomienok.

Oddelenie životného prostredia, stanovisko zo dňa 23.03.2022 – súhlasí s nájmom za dodržania nasledovných podmienok:

- dodržiavanie zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
- dodržiavanie všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta SR Bratislavy č. 6/2020 o nakladaní s komunálnymi odpadmi a drobnými stavebnými odpadmi na území hlavného mesta SR Bratislavy v znení VZN č. 11/2021,
- zákon č. 364/2004 Z. z. o vodách v znení neskorších predpisov a jeho všeobecne záväzných predpisov,
- zákon č. 137/2010 Z. z. o ovzduší,
- dodržiavať ustanovenia zákona č. 7/2010 Z. z. o ochrane pred povodňami,
- rešpektovať stanoviská, vyjadrenia a usmernenia SVP, š.p., správcu vodného toku a povodia,
- rešpektovať stanoviská, vyjadrenia a usmernenia Vodohospodárskej výstavby, š.p., ktorá vykonáva technicko-bezpečnostný dohľad nad vodnými stavbami ochrannej hrádze Dunaja,
- pri pozemkoch, ktoré sú v blízkom kontakte s ochrannou hrádzou (ako napr. parcely reg. „E“, p.č. 691 a 692, k. ú. Rusovce, parcela reg. „C“. p. č. 1332, k. ú. Čunovo a ďalšie) a pri pozemkoch, ktoré zasahujú do vymedzených ochranných pásiem vodárenských zdrojov, upozorňujeme na súhlas štátnej vodnej správy v zmysle § 27 ods. 1 písm. a) zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách v znení neskorších predpisov,
- pri pozemkoch, ktoré zasahujú do ochranných pásiem, prípadne sú v kontakte s ochrannými pásmami vodárenských zdrojov VZ Čunovo (HČ-1), VZ Rusovce (HVR-1) a VZ Rusovce – Ostrovné lúčky – Mokrad', rešpektovať vydané rozhodnutia, ktoré vymedzujú ochranné pásma dotknutých vodárenských zdrojov a činnosti, ktoré na ich území je a nie je možné vykonávať a rešpektovať stanoviská, vyjadrenia a usmernenia Bratislavskej vodárenskej spoločnosti, a.s., ktorá je prevádzkovateľom vodárenských zdrojov.

Podmienky sú zapracované do nájomnej zmluvy.

Oddelenie tvorby mestskej zelene, stanovisko zo dňa 10.08.2022 – nemá pripomienky.

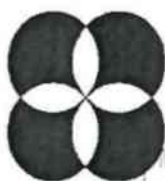
Oddelenie účtovníctva a pohľadávok, stanovisko zo dňa 08.08.2022 – neeviduje voči žiadateľovi žiadne pohľadávky.

Oddelenie miestnych daní, poplatkov a licencií, stanovisko zo dňa 08.08.2022 – nájom odporúča.

Starosta mestskej časti Bratislava-Rusovce – nemá výhrady voči prenájatiu pozemkov Podielníckemu družstvu DUNAJ, Vývojová 852, 85110 Bratislava za účelom nájmu pozemkov v CHVÚ Sysľovské polia na ich využívanie na poľnohospodárske účely a zabezpečenie zlepšenia ochrany chránených živočíchov, dropa veľkého a sokola kobcovitého v spolupráci so Štátnou ochranou prírody SR, Slovenskou ornitologickou spoločnosťou/ BirdLife Slovensko a občianskym združením Ochrana Dravcov na Slovensku s poznámkou, že v roku 1996 Zverovacím protokolom č. 31/96 boli okrem iných pozemkov zverené aj časti pozemkov registra E KN pare. č. 3832, 3862, 3953/1, 3956 a 3957.

Starosta mestskej časti Bratislava-Čunovo – K nájmu pozemkov v k.ú. Čunovo, ktoré sa nachádzajú v CHKÚ Sysľovské polia a sú vo vlastníctve hl. mesta SR Bratislavy za účelom uvedeným vo Vašej žiadosti nemám námietky.

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona Slovenskej národnej rady č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov zverejnilo dňa 29. 11. 2022 na internete a na úradnej tabuli svoj zámer prenajať uvedený pozemok z dôvodu hodného osobitného zreteľa.



PD
DUNAJ
BRATISLAVA

MA RUSOVCE SR BRATISLAVA

Podielnicke družstvo DUNAJ

Vývojová 852

851 10 Bratislava - Rusovce

Tel: +421 2 67202811

Fax: +421 2 67202822

E-mail: pddunaj@pddunaj.sk

Zapísané v OR OS BAI. Oddiel: Dr, Vložka č.: 4/B

15-06-2022

Číslo dok.	Číslo spisu
390003	
Prílohy / listy	Vyhavuje

Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy

Primaciálne námestie č. 1

814 99 Bratislava

V Bratislave, dňa 14.06.2022

Žiadosť o uzatvorenie Nájomnej zmluvy o nájme pozemkov na poľnohospodárske účely podľa zákona č. 504/2003 Z. z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov

I.

Úvod

Podielnicke družstvo DUNAJ, so sídlom Vývojová 852, 851 10 Bratislava – Rusovce, IČO: 00 190 667, je podnikateľským subjektom zapísaným v obchodnom registri a podnikajúcim v oblasti poľnohospodárstva a poľnohospodárskej prvovýroby, pričom ako riadny hospodár hospodári na ornej pôde v Bratislave, o. i. aj v katastrálnom území Rusovce, Jarovce, Čunovo a Petržalka, už od roku 1976 až po súčasnosť.

S ohľadom na ostatné rokovania medzi Podielnickým družstvom DUNAJ, Hlavným mestom SR Bratislavou, Štátnou ochranou prírody SR, Slovenskou ornitologickou spoločnosťou/BirdLife Slovensko, občianskym združením a Raptor Protection of Slovakia (Ochrana Dravcov na Slovensku), ako aj s ohľadom na zmenu vlastníckych a iných pomerov v k. ú. Rusovce a Čunovo, Podielnicke družstvo DUNAJ má záujem aktualizovať nájomný vzťah medzi Podielnickým družstvom DUNAJ ako nájomcom a Hlavným mestom SR Bratislavou ako prenajímateľom.

II.

Žiadosť

Vzhľadom na uvedené týmto Podielnicke družstvo DUNAJ zdvorilo žiada Hlavné mesto SR Bratislavu o uzatvorenie nájomnej zmluvy o nájme pozemkov na poľnohospodárske účely podľa zákona č. 504/2003 Z. z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov (ďalej len „Zákon“), predmetom ktorej bude nájom pozemkov a spoluvlastníckych podielov, ktoré sú vo vlastníctve Hlavného mesta SR Bratislavy a ktoré sa nachádzajú v k. ú. Rusovce a Čunovo (ďalej spolu len „Pozemky“). Špecifikácia pozemkov tvorí prílohu č. 1 a č. 2 tejto žiadosti.

Podielnicke družstvo DUNAJ má záujem o nájom Pozemkov špecifikovaných v prílohe č. 1 **za účelom ich využitia na poľnohospodárske účely**, tzn. pestovanie poľnohospodárskych plodín a iné s tým súvisiace aktivity.

Podielnicke družstvo DUNAJ má záujem o nájom Pozemkov špecifikovaných v prílohe č. 2 nachádzajúcich sa v Chránenom vtáčom území Sysľovské polia nielen za účelom ich využitia na poľnohospodárske účely ale aj za účelom zlepšenia ochrany chránených živočíchov, a to Dropa veľkého a Sokola kobeovitého, a to v spolupráci so Štátnou ochranou prírody SR, Slovenskou ornitologickou spoločnosťou/BirdLife Slovensko, občianske združenie a Raptor Protection of Slovakia (Ochrana Dravcov na Slovensku).

Vzhľadom na okolnosti hodné osobitného zreteľa, a to, že starostlivosť o Pozemky (podľa Prílohy č. 2) nachádzajúce sa v Chránenom vtáčom území Sysľovské polia si bude z dôvodu ochrany chránených živočíchov a zlepšovania ich podmienok vyžadovať zvýšené náklady na starostlivosť o trávnaté porasty, platenie daní z nehnuteľností za Pozemky, a pod., pričom na týchto Pozemkoch (podľa Prílohy č. 2) Podielnicke družstvo DUNAJ nebude dosahovať žiadnu produkciu a výnosy z pestovania poľnohospodárskych plodín a zároveň nebude môcť čerpať na tieto Pozemky (podľa Prílohy č. 2) plnohodnotné dotácie od Pôdohospodárskej platobnej agentúry, Podielnicke družstvo DUNAJ žiada o uzatvorenie nájomnej zmluvy na Pozemky (podľa Prílohy č. 1 a Prílohy č. 2) za sumu vo výške 1 € / 1 ha / rok. V tejto súvislosti Podielnicke družstvo DUNAJ dopĺňa, že táto výška nájomného bude kompenzovať spomenuté okolnosti hodné osobitného zreteľa kedy na jednej strane bude sledovaný a napĺňaný účel ochrany chránených druhov v CHVÚ Sysľovské polia a strane druhej budú zohľadnené s tým súvisiace zvýšené náklady na strane Podielnickeho družstva DUNAJ. Pri zmene poľnohospodárskych postupov v zmysle vyššie uvedených rokovaní dôjde v CHVÚ k nahradeniu pestovania plodín akými je kukurica, repka, obilniny trávnyimi porastami. Takáto náhrada pomôže naplniť ciele ochrany, ale na druhej strane bude generovať Podielnickemu družstvu DUNAJ stratu. Národné poľnohospodárske a potravinárske centrum (NPPC) ráta pri zmene osevného postupu v prospech ochrany dropa so stratou hospodárenia vo výške 347 EUR/ha. Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR však v rámci Strategického plánu SPP na roky 2023-27 navrhlo výšku platby len na úrovni 250 €/ha/rok kvôli limitom kofinancovania druhého piliera SPP. Náklady vo výške 97 €/ha/rok tak ostatnú nepokryté, pričom náklady sa ešte zvýšia v súvislosti s rastom cien komodít v dôsledku vojny na Ukrajine. Obvyklá výška nájomného v k.ú. Rusovce je v súčasnosti 121,53 €/ha/rok. Stanovenie výšky nájomného na symbolickej úrovni 1 €/ha/rok by tak umožnilo pokryť náklady so stratou v dôsledku zmeny poľnohospodárskych postupov a so základnou dlhodobou starostlivosťou o trávne porasty založené v prospech ochrany cieľových druhov.

V súlade s § 8 ods. 1 Zákona Podielnicke družstvo DUNAJ žiada o uzatvorenie nájomnej zmluvy na Pozemky na dobu určitú, a to na 15 rokov.

Za kladné vybavenie našej žiadosti Vám vopred ďakujeme!

S úctou

Podielnicke družstvo
DUNAJ
851 10 Bratislava - Rusovce
IČO: 19868711 IČ DPH: SK2020358835

Podielnicke družstvo DUNAJ

Podielnicke družstvo DUNAJ

Prílohy:

1. Špecifikácia pozemkov – mimo CHVÚ Sysľovské polia, k. ú. Rusovce, Čunovo
2. Špecifikácia pozemkov – v CHVÚ Sysľovské polia, k. ú. Rusovce, Čunovo

MINISTERSTVO SPRAVODLIVOSTI SLOVENSKEJ REPUBLIKY

OBCHODNÝ REGISTER
NA INTERNETE

Slovensky | English

Výpis z Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I

Tento výpis má len informatívny charakter a nie je použiteľný pre právne úkony !

Oddiel: Dr

Vložka číslo: 4/B

Obchodné meno:	Podielnicke družstvo DUNAJ	(od: 10.05.2006)
Sídlo:	Vývojová 852 Bratislava - Rusovce 851 10	(od: 10.05.2006)
IČO:	00 190 667	(od: 01.01.1976)
Deň zápisu:	01.01.1976	(od: 01.01.1976)
Právna forma:	Družstvo	(od: 01.01.1976)
Predmet činnosti:	podnikanie v poľnohospodárskej výrobe vrátane predaja nespracovaných poľnohospodárskych výrobkov na účely ich spracovania a ďalšieho predaja	(od: 03.06.1993)
	živnostenské podnikanie v odbore:	(od: 03.06.1993)
	kúpa a predaj spracovaných poľnohospodárskych a potravinárskych výrobkov	(od: 03.06.1993)
	kúpa a predaj poľnohospodárskej techniky a technológie	(od: 03.06.1993)
	prenájom strojov a zariadení	(od: 13.09.2006)
	marketing a prieskum trhu	(od: 13.09.2006)
	sprostredkovateľská činnosť v oblasti obchodu	(od: 31.07.2010)
	sprostredkovateľská činnosť v oblasti služieb	(od: 31.07.2010)
	sprostredkovateľská činnosť v oblasti výroby	(od: 31.07.2010)
	kúpa tovaru na účely jeho predaja konečnému spotrebiteľovi (maloobchod) alebo iným prevádzkovateľom živnosti (veľkoobchod)	(od: 31.07.2010)
	uskutočňovanie stavieb a ich zmien	(od: 31.07.2010)
	sprostredkovanie predaja, prenájmu a kúpy nehnuteľností (realitná činnosť)	(od: 11.11.2011)
	prenájom nehnuteľností, bytových a nebytových priestorov bez poskytovania iných ako základných služieb spojených s prenájomom	(od: 11.11.2011)
	prenájom nehnuteľností spojený s poskytovaním iných než základných služieb spojených s prenájomom	(od: 11.11.2011)
	prenájom hnutelných vecí	(od: 11.10.2012)
	kúpa a predaj nehnuteľností	(od: 11.06.2014)
Štatutárny orgán:	predstavenstvo	(od: 03.06.1993)
	Ing. <u>Tibor Szabo</u> - Predseda predstavenstva	(od: 19.09.2020)
	105 Matúškovo 925 01 Vznik funkcie: 17.06.2020	
	Ing. <u>Peter Czirák</u> - Podpredseda predstavenstva	(od: 19.09.2020)
	828 Matúškovo 925 01 Vznik funkcie: 17.06.2020	
	ing. <u>Ladislav Róka</u> - Člen predstavenstva	(od: 19.09.2020)
	Hlavná 992/47	

Galanta 924 01
Vznik funkcie: 17.06.2020



Konanie: Za predstavenstvo koná navonok jeho predseda alebo podpredseda predstavenstva alebo iný člen predstavenstva, v poradí stanovenom Predstavenstvom. Predsedu počas jeho neprítomnosti zastupuje podpredseda. Ak však je pre právny úkon, ktorý robí Predstavenstvo predpísaná písomná forma, je potrebný podpis aspoň dvoch členov predstavenstva, z ktorých aspoň jeden je predseda alebo podpredseda. (od: 10.05.2006)

Kontrolná komisia: Ing. Ingrida Cziráková (od: 19.09.2020)
828
Matúškovo 925 01
Vznik funkcie: 17.06.2020



Terézia Szabová (od: 19.09.2020)
105
Matúškovo 925 01
Vznik funkcie: 17.06.2020



JUDr. Matúš Meheš - predseda kontroinej komisie (od: 19.09.2020)
Seberiniho 3194/8
Bratislava - mestská časť Ružinov 821 03
Vznik funkcie: 17.06.2020



Zapísované základné imanie:	383 460 EUR	(od: 31.07.2010)
-----------------------------	-------------	------------------

Základný členský vklad: 996 EUR (od: 31.07.2010)

Ďalšie právne skutočnosti: Družstvo vzniklo na zlučovacej členskej schôdzi zo dňa 24.11.1975 (od: 01.01.1976)

Družstvo vzniklo na zlučovacej členskej schôdzi zo dňa 24.11.1975 zlúčením Jednotných roľníckych družstiev: Bratislava-Čuňovo, Bratislava-Jarovce, Bratislava-Petržalka a Bratislava-Rusovce, bolo zvolené predstavenstvo a prijaté statuty. Rada Obvodného národného výboru Bratislava IV. uznesením č.251 zo dňa 16.12.1975 schválila vznik družstva. Deň, ku ktorému je družstvo zapísané do podnikového registra je: 1.1.1976 /§1 zák.č. 72/70 Zb./ Podľa rozhodnutia Ministerstva poľnohospodárstva a výživy SSR č.10 973/1979-OR zo dňa 31.10.1979 s účinnosťou od 1.januára 1980 bola zrušená štátna hospodárska organizácia "Štátny majetok, národný podnik Bratislava-Petržalka". Majetok, práva a záväzky z pracovno-právnych vzťahov prešli tým istým dňom zrušenej štátnej hospodárskej organizácie na Jednotné roľnícke družstvo Dunaj v Rusovciach, ktoré sa stáva právny nástupcom zrušenej organizácie v celom rozsahu. Statuty družstva v zmysle zákona č.162/1991 Z. o poľnohospodárskom družstevníctve prijaté výročnou členskou schôdzou. Starý spis: Dr 1322

Stanovy družstva prispôsobené ustanoveniam Zák.č. 513/91 Zb.
Obchodného zákonníka schválené na čl. schôdzi konanej formou
čiasťkových schôdzi v dňoch 12.13 a 15.1.1993 Starý spis: Dr 1322 (od: 03.06.1993)

Zápisnica z výročnej členskej schôdze konanej dňa 13.3.1996. (od: 04.11.1996)
Zápisnica z mimoriadnej členskej schôdze konanej dňa 25.3.1996. Starý
spis: Dr 1322

Zápisnica zo zasadnutia predstavenstva č. 14/1996 zo dňa 19.12.1996. (od: 07.05.1997)
 Starý spis: Dr 1322

Záznam z častkovej výročnej členskej schôdze konanej dňa 26.2.1998 a 27.2.1998, na ktorom bola schválená zmena stanov v čl. V, VIII, XVI, XVIII, XIX a XXIV. (od: 11.06.1998)

Zmena stanov schválená výročnou členskou schôdzou dňa 9.4.1999, (od: 18.05.1999)
 priebeh ktorej bol osvedčený do notárskej zápisnice č. Nz 121/99.

Notárska zápisnica č. Nz 658/02 zo dňa 18.10.2002 osvedčujúca priebeh
členskej schôdze, na ktorej bola schválená zmena stanov družstva. (od: 16.10.2003)
Zápisnica volebnej komisie zo dňa 09.04.1999. Zápisnica zo zasadnutia
kontrolnej komisie zo dňa 13.12.2001.

Zápisnica z členskej schôdze družstva osvedčená do notárskej
zápisnice č. N 101/2006, Nz 15301/2006, NCRIs 15187/2006 zo dňa (od: 10.05.2006)
21.04.2006. Zmena obchodného mena z pôvodného Poľnohospodárske
družstvo DUNAJ na nové Podielnicke družstvo DUNAJ.

Zápisnica z členskej schôdze družstva N 101/2006, Nz 15301/2006,
NCRIs 15187/2006 zo dňa 21.4.2006 - rozšírenie predmetu podnikan[ia]. (od: 13.09.2006)

Zápisnica zo zasadnutia predstavenstva zo dňa 25.05.2007. Notárska zápisnica č. N 331/20007, Nz 24572/2007, NCRIs 24442/2007 zo dňa 21.06.2007 osvedčujúca priebeh a výsledky členskej schôdze. (od: 31.07.2007)

Zápisnica z členskej schôdze zo dňa 21.11.2007. (od: 27.11.2007)

Notárska zápisnica N 251/2011, Nz 40309/2011 osvedčujúca priebeh (od: 11.11.2011)
mlmforladnej členskej schôdze zo dňa 24.10.2011 - rozšírenie predmetu
činnosti

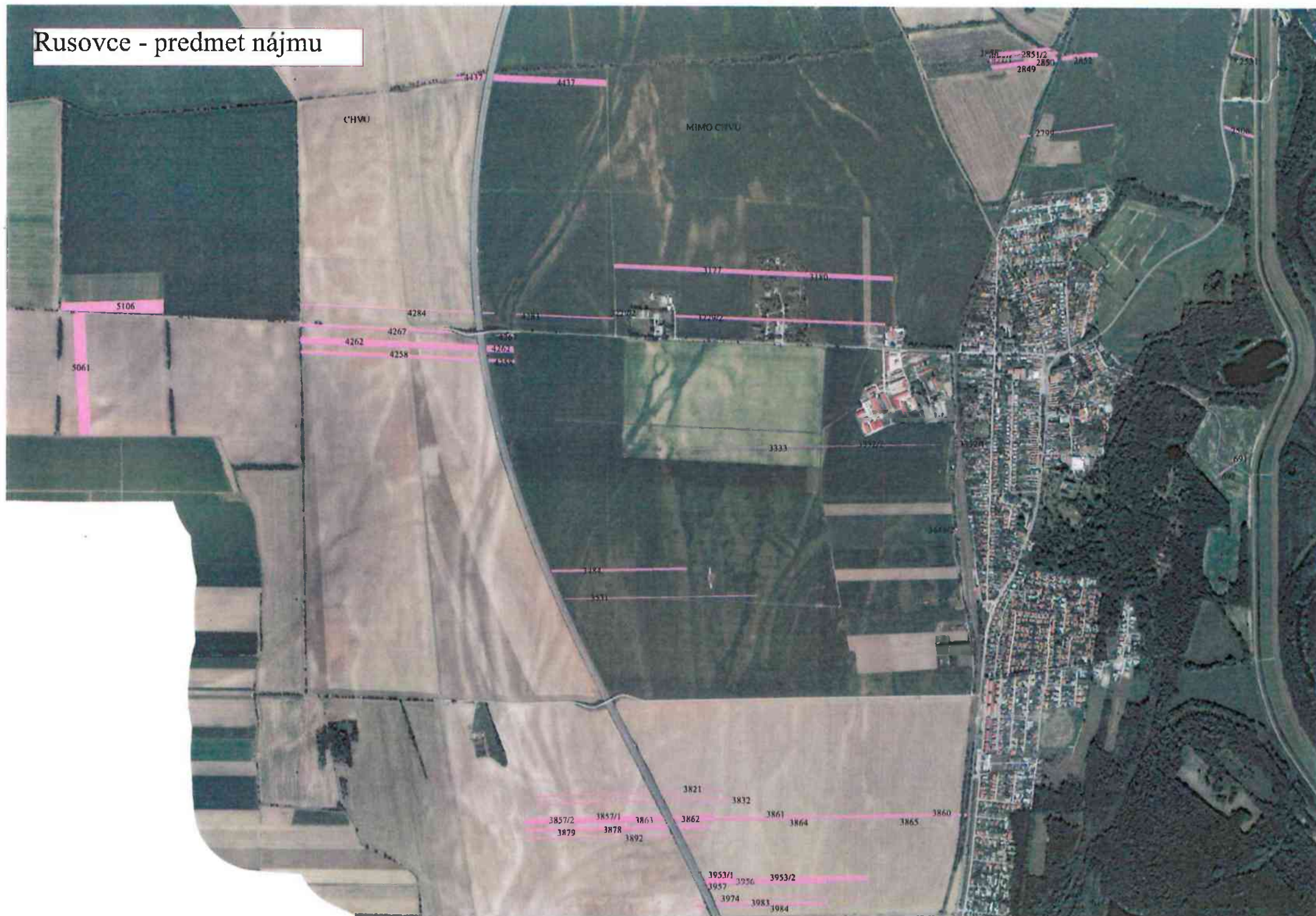
	Zápisnica z členskej schôdze družstva vo forme notárskej zápisnice č. N 460/2012, Nz 32602/2012, NCRIs 33280/2012 zo dňa 13.09.2012.	(od: 11.10.2012)
	Zápisnica z členskej schôdze vo forme Notárskej zápisnice N 734/2014, Nz 20706/2014, NCRIs 21096/2014.	(od: 11.06.2014)
	Notárska zápisnica N 1490/2015, Nz 20315/2015, NCRIs 20757/2015 zmluva o zlúčení zo dňa 11.06.2015.	(od: 24.06.2015)
Zlúčenie, splnutie, rozdelenie spoločnosti:	Spoločnosť je právnym nástupcom v dôsledku zlúčenia	(od: 24.06.2015)
Spoločnosť zaniknutá zlúčením, splnutím alebo rozdelením:	Družstvo PoľnoAgro Trnavská cesta 950 Sereď 926 00	(od: 24.06.2015)
Dátum aktualizácie údajov:	02.11.2022	
Dátum výpisu:	03.11.2022	

O obchodnom registri SR | Návod na používanie ORI | Naša adresa 

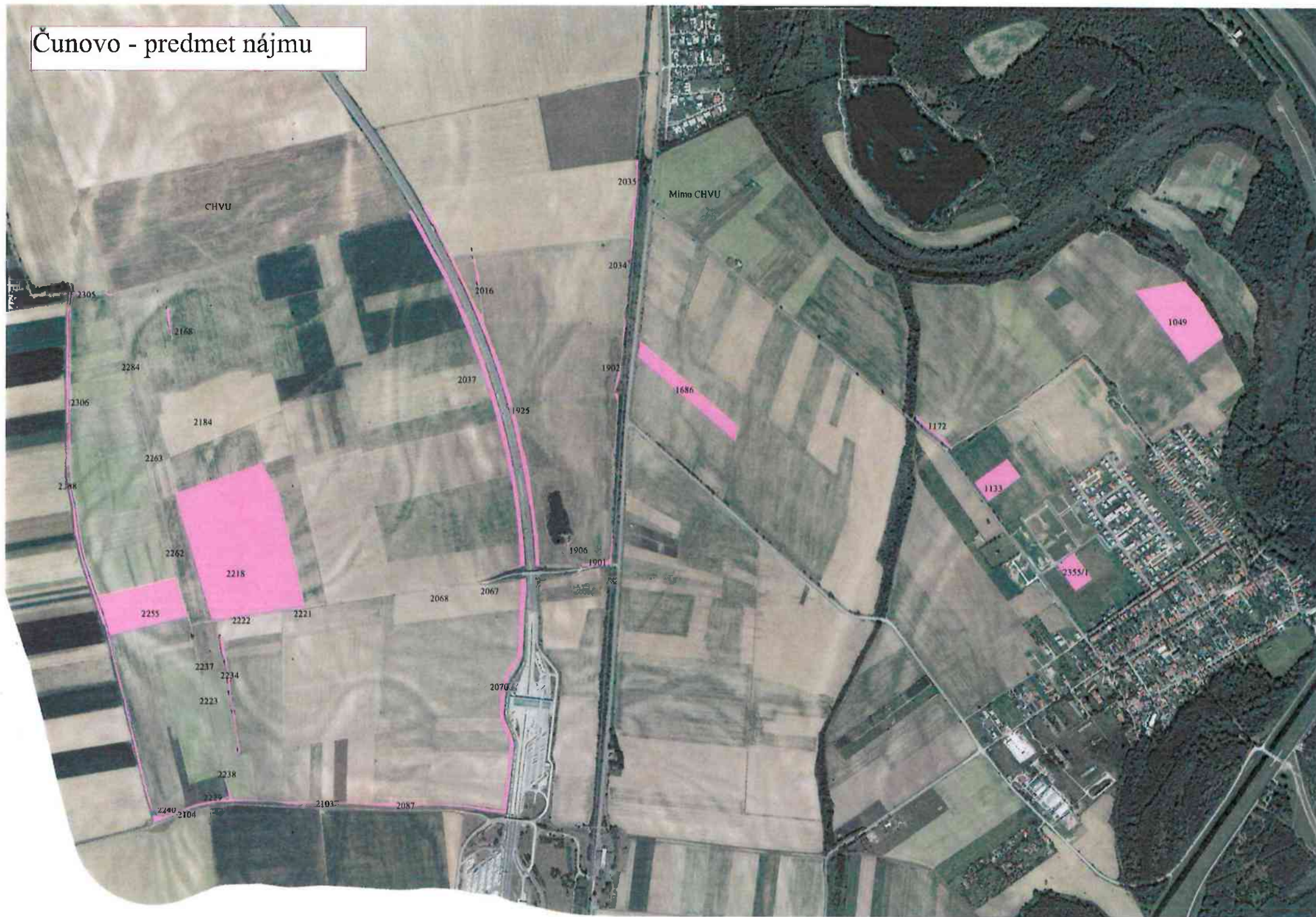
Vyhľadávanie podľa : **obchodného mena** | identifikačného čísla
sídla | spisovej značky | priezviska a mena osoby

Aktuálne zmeny | Automatizované doplnenie identifikačných údajov | Kontakty na registrové súdy
Formuláre na podávanie elektronických návrhov na zápis do OR
Zoznam osôb, ktoré môžu byť vymazané (§768s OBZ)

Rusovce - predmet nájmu



Čunovo - predmet nájmu



TÁTO LISTINA JE NEVEREJNOU LISTINOU A JE NEPOUŽITEĽNÁ NA PRÁVNE ÚKONY !

VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEĽNOSTÍ

Okres : 105 Bratislava V Údaje aktuálne k : 01.10.2022
Obec : 529 494 BA-m.č. RUSOVCE Dátum vyhotovenia: 24.10.2022
Katastrálne územie: 853 771 Rusovce Čas vyhotovenia : 09:19:25

VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 1 - čiastočný

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape nevyžiadané

PARCELY registra "E" evidované na mape určeného operátu

Parcelné číslo	Výmera v m2	Druh pozemku	Umiest. pozemku	Pôvodné k.ú.	Počet p. UO
3484	6526	Orná pôda	2		
3531	4266	Orná pôda	2		
3821	6267	Orná pôda	2		
3857/1	5967	Orná pôda	2		
3857/2	5957	Orná pôda	2		
3878	8109	Orná pôda	2		
3879	7540	Orná pôda	2		
3892	6301	Orná pôda	2		
3953/1	5391	Orná pôda	2		
3953/2	5352	Orná pôda	2		
3956	5639	Orná pôda	2		
3957	4007	Orná pôda	2		
3974	3781	Orná pôda	2		
3983	5276	Orná pôda	2		
3984	2869	Orná pôda	2		
4258	15450	Orná pôda	2		
4267	9996	Orná pôda	2		

*** Ostatné PARCELY registra "E" nevyžiadané ***

Legenda:

Kód umiestnenia pozemku

2 - Pozemok je umiestnený mimo zastavaného územia obce

STAVBY nevyžiadané

ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY

Por. číslo	Priezvisko, meno (názov), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO) a miesto trvalého pobytu (sídlo) vlastníka, spoluvlastnícky podiel
------------	---

Účastník právneho vzťahu: Vlastník

1 Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava, Primaciálne nám. 1, Bratislava, PSČ 81499, SR

IČO: 00603481

Spoluvlastnícky podiel: 1/1

Por. číslo	Priezvisko, meno (názov), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO) a miesto trvalého pobytu (sídlo) vlastníka, spoluvlastnícky podiel
------------	---

*** Ostatní účastníci nevyžiadaní ***

Tituly nadobudnutia nevyžiadané

ČASŤ C: ŤARCHY

Ťarchy nevyžiadané

Iné údaje

Iné údaje nevyžiadané

TÁTO LISTINA JE NEVEREJNOU LISTINOU A JE NEPOUŽITEĽNÁ NA PRÁVNE ÚKONY !

VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEĽNOSTÍ

Okres : 105 Bratislava V
Obec : 529 494 BA-m.č. RUSOVCE
Katastrálne územie: 853 771 Rusovce

Údaje aktuálne k : 01.10.2022
Dátum vyhotovenia: 24.10.2022
Čas vyhotovenia : 09:32:23

VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 2 - čiastočný

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape nevyžiadané

PARCELY registra "E" evidované na mape určeného operátu

Parcelné číslo	Výmera v m2	Druh pozemku	Umiest. pozemku	Pôvodné k.ú.	Počet p. UO
4262	28912	Orná pôda	2		

Legenda:

Kód umiestnenia pozemku

2 - Pozemok je umiestnený mimo zastavaného územia obce

ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY

Por. číslo Priezvisko, meno (názov), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO) a miesto trvalého pobytu (sídlo) vlastníka, spoluvlastnícky podiel

Účastník právneho vzťahu: Vlastník

1 Hlavné mesto SR Bratislava, Primaciálne námestie 1, Bratislava, PSČ 814 99, SR
IČO: 00603481
Spoluvlastnícky podiel: 1/1

Tituly nadobudnutia nevyžiadané

ČASŤ C: ŤARCHY

Ťarchy nevyžiadané

Iné údaje

Iné údaje nevyžiadané

TÁTO LISTINA JE NEVEREJNOU LISTINOU A JE NEPOUŽITEĽNÁ NA PRÁVNE ÚKONY !

VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEĽNOSTÍ

Okres : 105 Bratislava V
Obec : 529 435 BA-m.č. ČUNOVO
Katastrálne územie: 809 985 Čunovo

Údaje aktuálne k : 01.10.2022
Dátum vyhotovenia: 24.10.2022
Čas vyhotovenia : 09:15:32

VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 1469 - čiastočný

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape

Parcelné číslo	Výmera v m2	Druh pozemku	Spôsob využ.p.	Druh chr.n	Umiest. pozemku	Právny vzťah
1049	47660	Orná pôda	1		2	
1133	12221	Orná pôda	1		2	
1172	1743	Orná pôda	1		2	
1686	23570	Orná pôda	1		2	
1901	603	Zastavané plochy a nádvoria	22		2	
1902	2659	Ostatné plochy	10		2	
1906	204	Ostatné plochy	10		2	
1925	19350	Ostatné plochy	10		2	
2016	1358	Ostatné plochy	10		2	
2034	1403	Ostatné plochy	10		2	
2035	3044	Ostatné plochy	10		2	
2037	22979	Ostatné plochy	10	108	2	
2067	312	Ostatné plochy	10	108	2	
2068	477	Ostatné plochy	10	108	2	
2070	14103	Ostatné plochy	10	108	2	
2087	687	Ostatné plochy	10	108	2	
2103	246	Ostatné plochy	10	108	2	
2104	8852	Ostatné plochy	10	108	2	
2168	844	Ostatné plochy	10	108	2	
2184	74	Ostatné plochy	10	108	2	
2218	180906	Orná pôda	1	108	2	
2221	1217	Ostatné plochy	10	108	2	
2222	568	Ostatné plochy	10	108	2	
2223	1292	Ostatné plochy	10	108	2	
2229	147	Ostatné plochy	10	108	2	
2234	2851	Ostatné plochy	10	108	2	
2237	333	Ostatné plochy	10	108	2	
2238	252	Ostatné plochy	10	108	2	
2240	800	Ostatné plochy	10	108	2	
2255	43939	Orná pôda	1	108	2	
2262	502	Ostatné plochy	10	108	2	
2263	206	Ostatné plochy	10	108	2	
2284	350	Ostatné plochy	10	108	2	
2305	391	Ostatné plochy	10	108	2	
2306	7246	Ostatné plochy	10	108	2	
2308	12836	Ostatné plochy	10	108	2	

*** Ostatné PARCELY registra "C" nevyžiadané ***

Legenda:

Kód spôsobu využívania pozemku

- 1 - Pozemok využívaný pre rastlinnú výrobu, na ktorom sa pestujú obilniny okopaniny, krmoviny, technické plodiny, zelenina a iné poľnohospodárske plodiny alebo pozemok dočasne nevyužívaný pre rastlinnú výrobu
- 10 - Na pozemku je účelová ochranná poľnohospodárska a ekologická zeleň proti erozívnych opatrení a opatrení na zabezpečenie ekologickej stability územia
- 22 - Pozemok, na ktorom je postavená inžinierska stavba - cestná, miestna a účelová komunikácia, lesná cesta, poľná cesta, chodník, nekryté parkovisko a ich súčasti

Kód druhu chránenej nehnuteľnosti

108 - Ochranné pásmo chráneného územia

Kód umiestnenia pozemku

2 - Pozemok je umiestnený mimo zastavaného územia obce

ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY

Por.	Priezvisko, meno (názov), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO)
Číslo	a miesto trvalého pobytu (sídlo) vlastníka, spoluvlastnícky podiel

Účastník právneho vzťahu: Vlastník

1	Hlavné mesto SR Bratislava, Primaciálne nám. 1, Bratislava, 814 99, Slovensko
	IČO: 00603481
	Spoluvlastnícky podiel: 1/1

Tituly nadobudnutia nevyžiadané

ČASŤ C: ŤARCHY

Ťarchy nevyžiadané

Iné údaje

Iné údaje nevyžiadané

TÁTO LISTINA JE NEVEREJNOU LISTINOU A JE NEPOUŽITEĽNÁ NA PRÁVNE ÚKONY !

VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEĽNOSTÍ

Okres : 105 Bratislava V
Obec : 529 494 BA-m.č. RUSOVCE
Katastrálne územie: 853 771 Rusovce

Údaje aktuálne k : 01.10.2022
Dátum vyhotovenia: 24.10.2022
Čas vyhotovenia : 09:25:52

VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 1779 - čiastočný

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape nevyžiadané

PARCELY registra "E" evidované na mape určeného operátu

Parcelné číslo	Výmera v m2	Druh pozemku	Umiest. pozemku	Pôvodné k.ú.	Počet p. UO
691	464	Orná pôda	2		
692	486	Záhrady	2		
2506	1832	Orná pôda	2		
2531	909	Orná pôda	2		
2799	3028	Orná pôda	2		
2849	2255	Orná pôda	2		
2850	2352	Orná pôda	2		
2851/1	1669	Orná pôda	2		
2851/2	1665	Orná pôda	2		
2852	1762	Orná pôda	2		
2854/1	2291	Orná pôda	2		
2854/2	2291	Orná pôda	2		
2856	4704	Orná pôda	2		
3177	13056	Orná pôda	2		
3180	13308	Orná pôda	2		
3229/2	11101	Orná pôda	2		
3332/1	22	Orná pôda	1		
3332/2	2076	Orná pôda	2		
3333	2129	Orná pôda	2		
3446/2	106	Orná pôda	2		
3832	7572	Orná pôda	2		
3860	3464	Orná pôda	2		
3861	5524	Orná pôda	2		
3862	6490	Orná pôda	2		
3863	5732	Orná pôda	2		
3864	5337	Orná pôda	2		
3865	3377	Orná pôda	2		
4283	3453	Orná pôda	2		
4284	6727	Orná pôda	2		
4437	18162	Orná pôda	2		
5061	28773	Orná pôda	2		
5106	23648	Orná pôda	2		

*** Ostatné PARCELY registra "E" nevyžiadané ***

Legenda:

Kód umiestnenia pozemku

1 - Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

2 - Pozemok je umiestnený mimo zastavaného územia obce

ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY

Por. číslo	Priezvisko, meno (názov), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO) a miesto trvalého pobytu (sídlo) vlastníka, spoluvlastnícky podiel
------------	---

Účastník právneho vzťahu: Vlastník

1	Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava, Primaciálne nám. 1, Bratislava, PSČ 81499, SR
	IČO: 00603481
	Spoluvlastnícky podiel: 1/1

*** Ostatní účastníci nevyžiadaní ***

Tituly nadobudnutia nevyžiadané

ČASŤ C: ŤARCHY

Ťarchy nevyžiadané

Iné údaje

Iné údaje nevyžiadané

TÁTO LISTINA JE NEVEREJNOU LISTINOU A JE NEPOUŽITEĽNÁ NA PRÁVNE ÚKONY !

VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEĽNOSTÍ

Okres : 105 Bratislava V
Obec : 529 435 BA-m.č. ČUNOVO
Katastrálne územie: 809 985 Čunovo

Údaje aktuálne k : 01.10.2022
Dátum vyhotovenia: 24.10.2022
Čas vyhotovenia : 09:16:47

VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 1906 - čiastočný

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape

Parcelné číslo	Výmera v m2	Druh pozemku	Spôsob využ.p.	Druh chr.n	Umiest. pozemku	Právny vzťah
2355/1	8541	Orná pôda	1		2	

***** Ostatné PARCELY registra "C" nevyžiadané *****

Legenda:

Kód spôsobu využívania pozemku

- 1 - Pozemok využívaný pre rastlinnú výrobu, na ktorom sa pestujú obilniny okopaniny, krmoviny, technické plodiny, zelenina a iné poľnohospodárske plodiny alebo pozemok dočasne nevyužívaný pre rastlinnú výrobu

Kód umiestnenia pozemku

- 2 - Pozemok je umiestnený mimo zastavaného územia obce

ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY

Por. Priezvisko, meno (názov), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO)
číslo a miesto trvalého pobytu (sídlo) vlastníka, spoluvlastnícky podiel

Účastník právneho vzťahu: Vlastník

- 1 Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava, Primaciálne námestie 1, Bratislava, PSČ 814 99, SR

IČO: 00603481

Spoluvlastnícky podiel: 1/1

Tituly nadobudnutia nevyžiadané

ČASŤ C: ŤARCHY

Ťarchy nevyžiadané

Iné údaje

Iné údaje nevyžiadané



MAG0P00Y39XU



Starostka

Gabriela Ferenčáková

Hraničiarska 144/22, 851 10 Bratislava - Čunovo



Ing. arch. Matúš Vallo
primátor
Hlavné mesto SR Bratislava
Primaciálne nám. 1
814 99 Bratislava

Váš list číslo/zo dňa:

Naše číslo:
1162/2022-Sv-62

Bratislava:
21.10.2022

Vážený pán primátor,

Listom č. MAGS OMV 54551/2022-428552 zo dňa 2.8.2022 ste ma požiadali o stanovisko k nájmu pozemkov v k.ú. Čunovo, ktoré sa nachádzajú v CHKÚ Sysľovské polia v prospech Podielnickeho družstva DUNAJ, Vývojová 852, 851 10 Bratislava za účelom ich využitia na poľnohospodárske účely a zabezpečenie ochrany chránených živočíchov dropa veľkého a sokola kopcovitého.

K nájmu pozemkov v k.ú. Čunovo, ktoré sa nachádzajú v CHKÚ Sysľovské polia a sú vo vlastníctve hl. mesta SR Bratislava za účelom uvedeným vo Vašej žiadosti nemám námietky.

S úctou





PhDr. Lucia Tuleková Henčelová, PhD.

starostka Mestskej časti Bratislava-Rusovce

Vývojová 8, 851 10 Bratislava



MAG0P00Y359Y



Bratislava-Rusovce 17. 10. 2022

Číslo: 3775/2022 / S

Vážený pán primátor,

k listu č. MAGS OMV 54551/2022 – 428 549 doručený dňa 12. 08. 2022, ktorým žiadate o stanovisko k nájmu pozemkov v katastrálnom území Rusovce, bližšie špecifikovaných v prílohe Vám dávame toto vyjadrenie:

Mestská časť nemá výhrady voči prenajatiu pozemkov Podielníckému družstvu DUNAJ, Vývojová 852, 85110 Bratislava za účelom nájmu pozemkov v CHVÚ Sysľovské polia na ich využívanie na poľnohospodárske účely a zabezpečenie zlepšenia ochrany chránených živočíchov, dropa veľkého a sokola kobcovitého v spolupráci so Štátnou ochranou prírody SR, Slovenskou ornitologickou spoločnosťou/BirdLife Slovensko a občianskym združením Ochrana Dravcov na Slovensku s poznámkou, že v roku 1996 Zverovacím protokolom č. 31/96 boli okrem iných pozemkov zverené aj časti pozemkov registra E KN parc. č. 3832, 3862, 3953/1, 3956 a 3957.

Pozemky registra E KN: parc. č. 3832 – orná pôda vo výmere 7909 m²

parc. č. 3862 – orná pôda vo výmere 11 m²

parc. č. 3953/1 – orná pôda vo výmere 10 m²

parc. č. 3956 – orná pôda vo výmere 25 m²

parc. č. 3957 – orná pôda vo výmere 1 m²

v uvedených výmerách mestská časť doteraz eviduje v „Inventárnom súpise pozemkov“ ako pozemky zverené.

Pozemok registra E KN parc. č. 4341/1 – orná pôda vo výmere 7955 m² bol mestskej časti zverený Protokolom č. 52/91 a je dodnes vedený v „Inventúrnom súpise pozemkov“ ako pozemok zverený mestskej časti.

Zverené pozemky registra E KN parc. č. 3832, 3862, 3953/1, 3956 a 3957 boli s najväčšou pravdepodobnosťou hlavným mestom SR Bratislava, v zastúpení Mestská časť Bratislava-Rusovce, odpredané v rokoch 1998 – 2014. Z dôvodu, že mestská časť nemá k dispozícii geometrické plány a ani kúpne zmluvy z uvedených rokov, tak v súčinnosti s oddelením geodetických činností Magistrátu hl. mesta SR Bratislavy, sa bude snažiť tieto nezrovnalosti vedené v „Inventárnom súpise pozemkov“ čo najskôr doriešiť.

S pozdravom

Ing. arch. Matúš Vallo
primátor hl. mesta SR Bratislavy
Primaciálne nám. č. 1
814 99 Bratislava

ZMLUVA O NÁJME POZEMKOV NA POĽNOHOSPODÁRSKE ÚČELY č. X

uzatvorená podľa zákona č. 504/2003 Z. z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov a zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka (ďalej len „**zmluva**“)

uzatvorená medzi zmluvnými stranami:

Prenajímateľ:

Názov: Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava
sídlo: Primaciálne námestie č. 1, 814 99 Bratislava
V zastúpení: Ing. arch. Matúš Vallo, primátor
IČO: 00 603 481
DIČ: 2020372596
bankové spojenie:
variabilný symbol:
IBAN:
(ďalej len „**prenajímateľ**“)

a

Nájomca:

Názov: Podielnicke družstvo DUNAJ
sídlo: Vývojová 852, 851 10 Bratislava
V zastúpení: Ing. Tibor Szabo, predseda predstavenstva
Ing. Ladislav Róka, člen predstavenstva
IČO: 00190667
DIČ: 2020358835
bankové spojenie: VÚB, a.s.
IBAN: SK93 0200 0000 0000 0031 7112
Emailová adresa: tibor.szabo@biolife.sk, roka@pddunaj.sk, poda@pddunaj.sk
Telefonický kontakt: 02/6720 28 11
(ďalej len „**nájomca**“)

(„**prenajímateľ**“ a **nájomca**“ ďalej spoločne aj ako „**zmluvné strany**“ a jednotlivo ako „**zmluvná strana**“)

PREAMBULA

Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu podľa zákona č. 504/2003 Z. z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov (ďalej len „**ZoNPP**“), a zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka (ďalej len „**OZ**“ alebo „**Občiansky zákonník**“) a v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky.

Článok 1

Predmet a účel nájmu

1. Prenajímateľ je vlastníkom nehnuteľností, pozemkov v katastrálnom území Čunovo a Rusovce, bližšie špecifikovaných v Prílohe č. 1 – Pozemky nachádzajúce sa mimo CHVÚ Sysľovské polia, a v Prílohe č. 2 – Pozemky nachádzajúce sa v CHVÚ Sysľovské polia, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
2. Prenajímateľ prenecháva a nájomca prijíma do nájmu za podmienok uvedených v tejto zmluve:
 - a) pozemky bližšie špecifikované v Prílohe č. 1 – Pozemky nachádzajúce sa mimo CHVÚ Sysľovské polia, spolu vo výmere 233 925 m² (ďalej len „**pozemky mimo CHVÚ Sysľovské polia**“)
 - b) pozemky bližšie špecifikované v Prílohe č. 2 – Pozemky nachádzajúce sa v CHVÚ Sysľovské polia, spolu vo výmere 514 012 m² (ďalej len „**pozemky v CHVÚ Sysľovské polia**“),
(pozemky mimo CHVÚ Sysľovské Polia a pozemky v CHVÚ Sysľovské polia ďalej spolu aj ako „**predmet nájmu**“)Celková výmera predmetu nájmu podľa písm. a) a b) predstavuje 747 937 m².
3. Účelom nájmu časti pozemkov v CHVÚ Sysľovské polia o výmere 476 741 m², ktoré sú ku dňu uzatvorenia tejto zmluvy využiteľné pre obnovu biotopov v zmysle Prílohy č. 3 - Využiteľnosť pozemkov v CHVÚ Sysľovské polia pre obnovu biotopu, je ich využívanie na poľnohospodárske účely, a zabezpečenie zlepšenia ochrany chránených živočíchov, dropa veľkého a sokola kobcovitého v spolupráci so Štátnou ochranou prírody SR, Slovenskou ornitologickou spoločnosťou/BirdLife Slovensko, a občianskym združením Ochrana Dravcov na Slovensku tak, aby mohol byť obnovený ich biotop a následne udržiavaný ako trávny porast.
4. Účelom nájmu ostatnej časti pozemkov v CHVÚ Sysľovské polia, ktoré nie sú ku dňu uzatvorenia tejto zmluvy využiteľné pre obnovu biotopov v zmysle Prílohy č. 3 - Využiteľnosť pozemkov v CHVÚ Sysľovské polia pre obnovu biotopu, je ich užívanie v súlade s ich aktuálnym využitím a účelom (napr. cesta a apod.).
5. Na pozemkoch v CHVÚ Sysľovské polia, ktoré sú ku dňu uzatvorenia tejto zmluvy využiteľné pre obnovu biotopov, nájomca zabezpečí výlučne pestovanie a výsev nasledovných plodín - lucerna siata, ďatelinová zmes, bylinná zmes pestrá a kvetnatá lúka. Počas prvého roku účinnosti tejto zmluvy nájomca zabezpečí pestovanie a výsev určených plodín na pozemkoch registra „C“ KN, k. ú. Čunovo, parc. č. 2218 a 2255. Následne nájomca zabezpečí pestovanie a výsev určených plodín na ostatných pozemkoch v CHVÚ Sysľovské polia tak, aby k termínu 30.04.2024 bolo zabezpečené výlučne pestovanie určených plodín na ploche o výmere 476 741 m².
6. Na pozemkoch nachádzajúcich sa v CHVÚ Sysľovské polia, ktoré sú ku dňu uzatvorenia tejto zmluvy využiteľné na obnovu biotopov nájomca zabezpečí v rámci údržby minimálne raz ročne kosenie, zabezpečenie zberu a odvozu biologickej hmoty po ukončení každého kosenia a spracovanie hmoty v zmysle zákona o nakladaní s odpadom, ak v tejto zmluve nie je uvedené inak.
7. Účelom nájmu pozemkov mimo CHVÚ Sysľovské polia je ich využívanie na poľnohospodárske účely, pestovanie poľnohospodárskych plodín a s tým súvisiacich aktivít.

8. Starostlivosť o predmet nájmu je súčasťou projektových aktivít projektu dlhodobej ochrany dropa veľkého a sokola kobcovitého v hraničnom území Maďarska a Slovenska LIFE20 NAT/SK/001077 - LIFE Steppe on border.
9. Nájomca sa zaväzuje predmet nájmu využívať výlučne na dohodnutý účel. Pre prípad porušenia tohto záväzku zmluvné strany dojednali zmluvnú pokutu v súlade s ust. § 544 a nasl. Občianskeho zákonníka vo výške 17,00 Eur za každý, aj začatý deň trvania porušenia tohto záväzku, ktorú má prenajímateľ právo od nájomcu požadovať. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom zaslanej sankčnej faktúry. Možnosť prenajímateľa odstúpiť od zmluvy v zmysle článku 2 ods. 2 písm. h) týmto nie je dotknutá.
10. Nájomca vyhlasuje, že mu je známy faktický stav predmetu nájmu, ako aj právny stav predmetu nájmu podľa aktuálneho výpisu z listu vlastníctva. Nájomca vyhlasuje, že ku dňu podpísania tejto zmluvy je predmet nájmu v stave spôsobilom na dohodnuté užívanie a v takomto stave ho do nájmu preberá.
11. Vzhľadom na skutočnosť, že pozemky v CHVÚ, ktoré sú ku dňu uzatvorenia tejto zmluvy využívané ako orná pôda netvoria jeden celok a/alebo k niektorým z nich nie je prístup, tak sa zmluvné strany dohodli, že nájomca je oprávnený tieto pozemky využívať na poľnohospodárske účely a namiesto týchto pozemkov vyčleniť iné obdobné pozemky v CHVÚ Sysľovské polia v rovnakej výmere, ktorých vlastníkom a/alebo užívateľom je nájomca, aby tak mohla byť efektívne zlepšená ochrana chránených živočíchov, dropa veľkého a sokola kobcovitého a obnovený ich biotop a následne udržiavaný ako trávny porast.

Článok 2

Vznik, doba a ukončenie nájmu

1. Nájom sa dojednáva na dobu 15 rokov a začne plynúť dňom nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy podľa článku 6 odsek 2 tejto zmluvy.
2. Nájomný vzťah môže byť ukončený:
 - a) písomnou dohodou zmluvných strán,
 - b) výpoveďou nájomcu v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy a/alebo príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ZoNPP,
 - c) písomným odstúpením od zmluvy v súlade s touto zmluvou a/alebo príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka,
 - d) písomným odstúpením od zmluvy prenajímateľom v prípade nezaplatenia dojednaného nájomného v lehote splatnosti uvedenej v článku 3 ods. 2 a/alebo 3 tejto zmluvy,
 - e) písomným odstúpením od zmluvy prenajímateľom v prípade, ak nájomca dá predmet nájmu do podnájmu alebo inej dispozície tretej osobe bez predchádzajúceho súhlasu prenajímateľa v zmysle článku 4 ods. 6 tejto zmluvy,
 - f) písomným odstúpením od zmluvy prenajímateľom v zmysle článku 5 ods. 2 tejto zmluvy,
 - g) písomným odstúpením od zmluvy prenajímateľom v prípade ak nájomca užíva predmet nájmu v rozpore s účelom nájmu v zmysle článku 1 ods. 3 a 4 tejto zmluvy.
3. V prípade odstúpenia od zmluvy sa zmluva zrušuje dňom doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane.

4. Pre prípad výpovede sa zmluvné strany dohodli na 1 ročnej výpovednej lehote. Výpovedná lehota začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane. Výpovedná doba neskončí skôr, ako dôjde k zberu založenej úrody na predmete nájmu.

Článok 3

Úhrada za nájom

1. Nájomné za predmet nájmu je stanovené podľa uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. X zo dňa X vo výške 76,64 Eur ročne za celý predmet nájmu (slovom X eur).
2. Ročné nájomné vo výške X Eur sa nájomca zaväzuje uhrádzať počnúc dňom nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy v zmysle článku 6 ods. 2 tejto zmluvy v pravidelných ročných splátkach vždy k 1. októbru príslušného kalendárneho roka na účet prenajímateľa číslo č. X s variabilným symbolom X. Nájomné je splatné ročne pozadu.
3. Pomerná časť nájomného podľa ods. 1 a 2 tohto článku za obdobie odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy do konca kalendárneho roka, v ktorom sa zmluva uzatvorila sa vypočíta tak, že denné nájomné vypočítané ako $1/365$ ročného nájomného sa vynásobí počtom dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy do konca roka, v ktorom sa zmluva uzatvorila..
4. V prípade, že nájomca pri platbe neuvedie obdobie za ktoré sa úhrada platí, alebo uvedie obdobie ktoré už bolo uhradené, alebo ak z úhrady nebude zrejmé, za ktoré obdobie nájomca úhradu poukazuje, je obdobie, ktoré bude úhradou pokryté, oprávnený určiť prenajímateľ sám, prenajímateľ spravidla pokryje najstaršiu splatnú pohľadávku.
5. Nájomné a ostatné finančné plnenia sa považujú za uhradené dňom pripísania na účet prenajímateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že ak nájomca nezaplatí nájomné a/alebo pomernú časť nájomného, riadne a včas, je povinný zaplatiť prenajímateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý aj začatý deň trvania omeškania. Povinnosť nájomcu platiť úroky z omeškania podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka nie je týmto dotknutá. Možnosť prenajímateľa odstúpiť od tejto zmluvy podľa článku 2 ods. 2 písm. e) týmto nie je dotknutá.

Článok 4

Práva a povinnosti nájomcu, sankcie

1. Nájomca je povinný užívať predmet nájmu v súlade s právnymi predpismi, ktoré sa vzťahujú na predmet nájmu, najmä, avšak nie výlučne v súlade so ZoNPP, zákonom č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny, zákonom č. 220/2004 Z. z. o ochrane a využívaní poľnohospodárskej pôdy, a vyhláškou Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 234/2006 Z. z., ktorou sa vyhlasuje Chránené vtáčie územie Sysľovské polia a v súlade s osobitnými súvisiacimi predpismi, a v rozsahu a na účel, dohodnutý v tejto zmluve. Taktiež je povinný na vlastné náklady zabezpečiť jeho ochranu pred poškodením alebo zneužitím.

2. Nájomca sa zaväzuje riadne sa starať o predmet nájmu, najmä zabezpečovať na vlastné náklady všetky úpravy a údržbu ako aj znášať zo svojho nákladu spojené s neprimeraným užívaním predmetu nájmu.
3. Nájomca sa zaväzuje, že existujúce spevnené a nespevnené cesty či iné komunikácie, ktoré sa nachádzajú na predmete nájmu, ako aj spoločné zariadenia, v zmysle príslušných listov vlastníctva, ktoré sa nachádzajú na predmete nájmu, ponechá v súlade s ich aktuálnym účelom, pričom umožní iným obhospodarovateľom prejazd po takýchto cestách ako aj prístup k takýmto spoločným zariadeniam bez akýchkoľvek obmedzení.
4. Nájomca sa zaväzuje, že pri obhospodarovaní predmetu nájmu bude dodržiavať bezpečný odstup od prvkov rekreačnej infraštruktúry (lavičky, stoly, stojany na bicykle, informačné tabule, pozorovacie veže atď.) umiestnenej na predmete nájmu, ako aj od už existujúcej výsadby drevín a krovín na predmete nájmu, a to v záujme ochrany pred ich poškodením. V prípade ich poškodenia je nájomca povinný nahradiť prenajímateľovi spôsobenú škodu. Zoznam pozemkov s prvkami rekreačnej infraštruktúry tvorí prílohou č. 4 tejto zmluvy.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že osev sa uskutoční jednorazovo na náklady prenajímateľa, a následnú údržbu (kosenie a pod.) obnovených biotopov počas trvania zmluvy znáša nájomca na svoje náklady. Termíny kosenia a iných poľnohospodárskych prác výlučne na pozemkoch v CHVÚ Sysľovské polia, na ktorých bude obnovený biotop Dropa veľkého a Sokola kobcovitého budú realizované v príslušných agrotechnických termínoch a v spolupráci s príslušnou organizáciou ochrany prírody v súlade so zákonom č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny.
6. Nájomca nie je oprávnený dať predmet nájmu do podnájmu alebo inej dispozície tretej osobe bez predchádzajúceho súhlasu prenajímateľa. Za porušenie tejto povinnosti má prenajímateľ právo požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 17,00 Eur za každý aj začatý deň trvania porušenia tejto povinnosti. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom zaslanej sankčnej faktúry. Možnosť prenajímateľa odstúpiť od zmluvy v zmysle článku 2 ods. 2 písm. f) tejto zmluvy týmto nie je dotknutá.
7. Nájomca sa zaväzuje umožniť prenajímateľovi alebo ním povereným tretím osobám kontrolu využívania prenajatých pozemkov a umožniť prenajímateľovi vstup na tieto pozemky, najmä za účelom kontroly dodržiavania nájomnej zmluvy a platných právnych predpisov súvisiacich s nájmom. Za nesplnenie tejto podmienky si zmluvné strany dohodli zmluvnú pokutu vo výške 1 000,00 Eur. Prenajímateľ je oprávnený požadovať úhradu zmluvnej pokuty za porušenie uvedenej povinnosti a nájomca sa v tomto prípade zaväzuje zaplatiť zmluvnú pokutu na základe prenajímateľom zaslanej faktúry.
8. Zodpovednosť za škody na predmete nájmu sa riadi ustanoveniami VI. časti, prvej a druhej hlavy Občianskeho zákonníka.
9. Nájomca sa zaväzuje bez zbytočného odkladu oznamovať každú zmenu (napríklad zmenu sídla nájomcu ako aj všetky skutočnosti, ktoré by mohli ovplyvniť nájom. Za nesplnenie tejto povinnosti má prenajímateľ právo požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 70,00 Eur. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom zaslanej sankčnej faktúry.

10. V súlade s ust. § 545 Občianskeho zákonníka bolo zmluvnými stranami dohodnuté, že prenajímateľ je oprávnený požadovať od nájomcu náhradu škody spojenú s porušením povinností nájomcu, na ktoré sa vzťahuje zmluvná pokuta podľa tejto zmluvy vo výške presahujúcej výšku dohodnutej zmluvnej pokuty.
11. Zmluvné strany sa dohodli, že pre potreby doručovania akejkoľvek písomnosti bude miestom doručenia nájomcu sídlo nájomcu zapísané v obchodnom registri, v živnostenskom registri alebo adresa uvedená v záhlaví tejto zmluvy.
12. Nájomca berie na vedomie a súhlasí s tým, že písomnosť doručená do miesta doručenia podľa odseku 11 bude považovaná za doručení priamo do vlastných rúk, a to i v prípade, ak bude vrátená prenajímateľovi ako písomnosť nájomcom neprevzatá. Ak nebude možné nájomcovi písomnosť doručiť na túto adresu podľa odseku 11 tohto článku a iná adresa nebude prenajímateľovi známa, považuje sa písomnosť nájomcovi za doručení dňom jej vrátenia prenajímateľovi, a to aj v prípade, že sa nájomca o tom nedozvie.
13. Nájomca je povinný dodržiavať všeobecne platné právne predpisy v oblasti životného prostredia, a to najmä:
 - zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny,
 - zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov,
 - zákona č. 137/2010 Z. z. o ovzduší v znení neskorších predpisov,
 - zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách v znení neskorších predpisov.
14. Nájomca sa stane daňovníkom dane z pozemkov za predmet nájmu po zápise nájomcu ako nájomcu predmetu nájmu na príslušnom liste vlastníctva v súlade s príslušnými právnymi predpismi.
15. Nájomca je povinný viesť evidenciu pozemkov, ktoré má prenajaté podľa prenajímateľov a druhu pozemkov a v súlade s príslušnými právnymi predpismi.
16. Prenajímateľ je povinný v prípade prevodu vlastníckeho práva k predmetu nájmu alebo k jeho časti na akúkoľvek inú osobu, túto skutočnosť písomne oznámiť nájomcovi, najneskôr k 1.11. príslušného kalendárneho roka.
17. Prenajímateľ touto zmluvou v zmysle § 7 ods. 3 ZoNPP a § 5 zákona č. 274/2009 Z. z. o poľovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov zároveň splnomocňuje nájomcu na zvolanie zhromaždenia vlastníkov poľných pozemkov, na zastupovanie a hlasovanie o ňom, ako aj na zastupovanie vo všetkých právnych úkonoch týkajúcich sa užívania poľného revíru (zvernice, bažantnice), ktorého súčasťou sú poľné pozemky vo vlastníctve prenajímateľa.
18. Nájomca berie na vedomie existenciu vecných bremien na predmete nájmu zaevidovaných na príslušných listoch vlastníctva a zaväzuje sa neobmedzovať výkon práv vyplývajúcich z týchto vecných bremien.
19. Nájomca sa zaväzuje dodržiavať podmienky stanovené oddelením životného prostredia Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy:
 - dodržiavať všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta SR Bratislavy č. 6/2020 o nakladaní s komunálnymi odpadmi a drobnými stavebnými odpadmi na území hlavného mesta SR Bratislavy v znení VZN č. 11/2021,
 - dodržiavať ustanovenia zákona č. 7/2010 Z. z. o ochrane pred povodňami,

- rešpektovať stanoviská, vyjadrenia a usmernenia SVP, š.p., správcu vodného toku a povodia,
- rešpektovať stanoviská, vyjadrenia a usmernenia Vodohospodárskej výstavby, š.p., ktorá vykonáva technicko-bezpečnostný dohľad nad vodnými stavbami ochrannej hrádze Dunaja,
- pri pozemkoch, ktoré zasahujú do ochranných pásiem, prípadne sú v kontakte s ochrannými pásmami vodárenských zdrojov VZ Čunovo (HČ-1), VZ Rusovce (HVR-1) a VZ Rusovce – Ostrovné lúčky – Mokrad', rešpektovať vydané rozhodnutia, ktoré vymedzujú ochranné pásma dotknutých vodárenských zdrojov a činnosti, ktoré na ich území je a nie je možné vykonávať a rešpektovať stanoviská, vyjadrenia a usmernenia Bratislavskej vodárenskej spoločnosti, a.s., ktorá je prevádzkovateľom vodárenských zdrojov.

Článok 5

Vyhlásenia a záruky

1. Nájomca podpísaním tejto zmluvy vyhlasuje a zaručuje prenajímateľovi, ktorý uzatvára túto zmluvu spoliehajúc sa na tieto vyhlásenia a záruky, že ku dňu uzatvorenia tejto zmluvy:
 - a) nájomca je právny subjektom platne existujúcim podľa zákonov Slovenskej republiky, podpisujúci je osoba oprávnená konať v mene nájomcu,
 - b) nájomca nie je v úpadku, nebol ním alebo jeho štatutárnym orgánom podaný návrh na vyhlásenie konkurzu na jeho majetok a ani mu úpadok nehrozí, a zároveň nájomca nemá vedomosť o tom, že by návrh na vyhlásenie konkurzu na jeho majetok podala tretia osoba,
 - c) nájomca nebol ako právnická osoba zrušený, či už likvidáciou alebo bez likvidácie a ani neprijal žiadne rozhodnutie za týmto účelom,
 - d) proti nájomcovi nie je vedené žiadne exekučné a ani iné konanie o výkon rozhodnutia alebo iné obdobné konanie, ktorého výsledkom by mohlo byť akékoľvek peňažné alebo nepeňažné plnenie, alebo iný právny záväzok na ťarchu nájomcu, ktorý by mohol zmariť alebo sťažiť plnenie záväzkov nájomcu vyplývajúcich z tejto zmluvy.
2. V prípade, že sa akékoľvek vyhlásenie alebo záruka podľa odseku 1 tohto článku ukáže ako nepravdivá alebo zavádzajúca, bude sa to považovať za hrubé porušenie tejto zmluvy, oprávňujúce prenajímateľa od tejto zmluvy jednostranne odstúpiť ako aj oprávňujúce prenajímateľa požadovať od nájomcu náhradu škody, ktorá mu nepravdivým alebo zavádzajúcim vyhlásením alebo zárukou vznikla.

Článok 6

Záverečné a spoločné ustanovenia

1. V súlade s ustanovením § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov tento nájom schválilo Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy uznesením č. X zo dňa X, ktorého odpis je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy ako jej príloha č. X
2. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami a právne účinky (účinnosť) nadobúda nasledujúci deň po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, a to v súlade s ustanovením § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.
3. Zmluvu je možné meniť a dopĺňať po dohode zmluvných strán, a to len vo forme písomných a riadne očíslovaných dodatkov.

4. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú:
- Príloha č. 1 – Pozemky nachádzajúce sa mimo CHVÚ Sysľovské polia
 - Príloha č. 2 – Pozemky nachádzajúce sa v CHVÚ Sysľovské polia
 - Príloha č. 3 – Využitelnosť pozemkov v CHVÚ Sysľovské polia pre obnovu biotopu
 - Príloha č. 4 – Zoznam pozemkov s prvkami rekreačnej infraštruktúry
 - Príloha č. 5 – Uznesenie Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. X zo dňa X
 - Príloha č. 6 - Vyhláška Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 234/2006 Z. z., ktorou sa vyhlasuje Chránené vtáčie územie Sysľovské polia
5. Pre prípad, že niektoré z ustanovení tejto zmluvy je alebo sa v budúcnosti stane z akéhokoľvek dôvodu neplatným alebo neúčinným, v takomto prípade platnosť ostatných ustanovení zmluvy nie je dotknutá. Namiesto neplatného alebo neúčinného ustanovenia bude platiť primeraná úprava, ktorá sa v rámci prípustnosti platného právneho poriadku čo najviac približuje účelu zrejme sledovanému zmluvnými stranami pri uzavieraní tejto zmluvy.
6. Zmluvné strany sa dohodli že ich právne vzťahy, ktoré vzniknú na základe tejto zmluvy a v súvislosti s jej realizáciou, sa budú riadiť právom Slovenskej republiky, a to ustanoveniami ZoNPP a Občianskeho zákonníka v platnom znení. Na právne vzťahy v tejto zmluve zvlášť neupravené sa použijú primerane ustanovenia ZoNPP a Občianskeho zákonníka v platnom znení.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú z tejto zmluvy, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo zrušenie, vrátane sporov týkajúcich sa výkladu a/alebo platnosti ustanovení tejto zmluvy, budú riešiť predovšetkým dohodou. Ak vzájomná dohoda nebude možná, o spore rozhodne príslušný súd SR .
8. Táto zmluva je vyhotovená v siedmich (7) rovnopisoch s platnosťou originálu, pričom päť (5) rovnopisov dostane prenajímateľ a dva (2) rovnopisy dostane nájomca.
9. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, všetky jej ustanovenia sú im jasné a zrozumiteľné, pričom vyjadrujú ich slobodnú a vážnu vôľu zbavenú akýchkoľvek omylov, na dôkaz čoho pripájajú svoje podpisy.

V Bratislave, dňa:

V Bratislave, dňa:

Prenajímateľ

Nájomca :

Hlavné mesto SR Bratislava

Podielnicke družstvo DUNAJ

.....
Ing. arch. Matúš Vallo
primátor

.....
Ing. Tibor Szabo
predseda predstavenstva

.....
Ing. Ladislav Róka
člen predstavenstva